

DEMONTAGE DU CHASSIS

Avant d'ouvrir l'appareil, lire la plaquette indicative située sur le boîtier arrière.

1. Ouvrir le compartiment piles et retirer éventuellement les piles.
2. Retirer la poignée et défaire ses vis. Retirer les côtés.
3. Poser l'appareil à plat sur sa face avant et retirer le boîtier arrière en appuyant sur la surface cannelée. Dessouder les connexions du haut-parleur.
4. Enlever les vis repérées par des cercles sur le plan de réglage et retirer délicatement le châssis vers la droite. La poulie C.V. et la ficelle d'entraînement restent sur la plaquette de montage.
5. Défaire les vis repérées par un carré rouge sur le plan de réglage et retirer le circuit imprimé HF-FI-BF ainsi que la plaquette de montage. Il doit y avoir une certaine résistance puisqu'il faut retirer le bouton du minuteur.

REGLAGE EN COURANT CONTINU

Aucun signal,  $U_B = 9\text{ V}$ , touche PO enclenchée, réglage volume au minimum. Insérer un milliampèremètre à la place du pont entre le collecteur de T 013 et la masse. Régler le courant de repos à 5 - 6 mA à l'aide de R 629. Ressouder le pont après réglage du courant.

REGLAGE DE L'AMPLIFICATEUR FI

Régler la chute de tension aux bornes de R 512 à 1,35 V à l'aide de R 505.

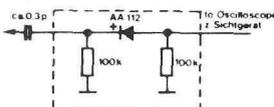
REGLAGE ETAT D'USURE DES PILES

Vu-mètre indicateur en position "contrôle des piles". Injecter une tension de  $4,5\text{ V} \pm 0,1\text{ V}$  aux connexions piles et régler R 533 de façon à positionner l'aiguille de l'indicateur sur la ligne de séparation entre les champs rouge et noir.

REGLAGE FI-FM 10,7 MHz. Appareil en FM

Mettre l'AFC hors service en mettant une résistance de  $100\ \Omega$  en parallèle sur les diodes D 09 et D 010.

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobbulateur	Raccordement de l'oscilloscope	Observations
FI 8 et 7	sur MP 6	fixe à travers sonde avec diode incorporée en MP 7.	(a) à désaccorder (b) sur max. et en symétrie
FI 6 et 5	sur MP 4		(c) et (d) sur max. et en symétrie
FI 4 et 3	sur MP 2		(e) et (f) sur max. et en symétrie
FI 2 et 1	lâche au mélangeur		(g) et (h) sur max. et en symétrie



## REGLAGE DU DEMODULATEUR

Enlever la résistance de 100  $\Omega$  en parallèle sur D 09 et D 010.

Relier l'entrée BF de l'oscilloscope au point de mesure MP 11. Raccorder le wobulateur au point de mesure MP 6. Relier un voltmètre universel à travers 100 k $\Omega$  entre la masse et le point MP 11 pour indiquer le point 0.

Aligner le circuit FI 8 (a) pour obtenir une courbe en S symétrique. Ensuite porter la tension de sortie du wobulateur à environ 500 mV et limiter l'excursion à  $\pm$  100 kHz. Si nécessaire, corriger le circuit FI 8 (a) de façon à ce que l'aiguille du voltmètre se trouve en position médiane. Supprimer le signal; l'aiguille ne doit s'écarter que très légèrement. Veiller à l'absence de signaux FM pendant ce réglage.

## REGLAGE FI-AM 460 kHz. Appareil en P0

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement de l'oscilloscope	Observations
FI 13 et 12	sur MP 3	sonde lâche sur MP 5	(I) et (II) sur maximum et en symétrie
FI 11	sur MP 8		(III) sur max. et en symét.
FI 10 et 9	sur MP 12		(IV) et (V) sur maximum et en symétrie

## REGLAGE OSCILLATEUR ET CIRCUIT D'ENTREE AM

Gamme, fréquence, pos.aiguil.	Oscillateur	Circuit entrée	Tension oscillat. sur MP 14 osc.	sur MP 13 mél.	Observations
P0 560 kHz	(1) max	(3) max	80 mV	80 ...	Les opérations d'alignement en OC s'effectuent en injectant le signal à travers 15 pF sur la connexion de l'antenne télescopique des-soudée. Pour les opérations d'alignement en G0 et P0, couplage sur l'antenne fer-rite à travers le cadre.
1450 kHz	(2) max	(4) max		100 mV	
G0 160 kHz	(5) max	(6) max	80 ...	75 ...	
240 kHz		(7) max	110 mV	110 mV	
OC <sub>1</sub> 6,5 MHz	(8) max	(10)max	60 ...	55 ...	
17 MHz	(9) max	(11)max	95 mV	95 mV	
OC <sub>2</sub> 6,1 MHz	(12)max	(13)max	70 mV -	70 mV	

## ALIGNEMENT OSCILLATEUR ET CIRCUIT INTERMEDIAIRE FM

Fréquence, pos.aiguil.	Oscil-lateur	Circuit inter-médiaire	Coeff. de souf-fle	Tension oscil. en MP 1	Observations
FM 88 MHz	(A) max	(C) max	4 - 6 ktot	100 ...	Injection du signal du géné-rateur HF, résist. interne 60 $\Omega$ , à la connexion de l'antenne télescopique. (+)
102 MHz	(B) max	(D) max		65 mV	

(+) Après le réglage, l'onde fondamentale oscillatrice doit être inférieure à 1,8 mV à la connexion antenne et inférieure à 3,6 mV à la connexion du dipôle.

us les oscillateurs doivent encore correctement osciller pour une tension  
= 4,5 V.

REGLAGE DE L'INDICATEUR D'ACCORD AM

puyer sur la touche P0. Aucun signal, régler R 538 de façon à ce que l'aiguille  
de l'indicateur soit sur le point 0. Injecter un signal inférieur ou égal à  
10 mV au point chaud du circuit d'accord P0. Régler R 536 pour que l'aiguille  
de l'indicateur soit sur 45.

REGLAGE DE L'INDICATEUR D'ACCORD FM

puyer sur la touche FM. Injecter un signal inférieur ou égal à 1 mV/60 Ω à la  
connexion de l'antenne télescopique. Régler R 541 de façon à ce que l'aiguille  
de l'indicateur soit sur 45.

**Abgleich-Lageplan**  
**ALIGNMENT SCHEME**  
**PLAN DE REGLAGE**  
**PIANO DI TARATURA**

**Seilzug**

Textilseil ca. 977 mm  
(Drehko eingedreht)

**DRIVE CORD**

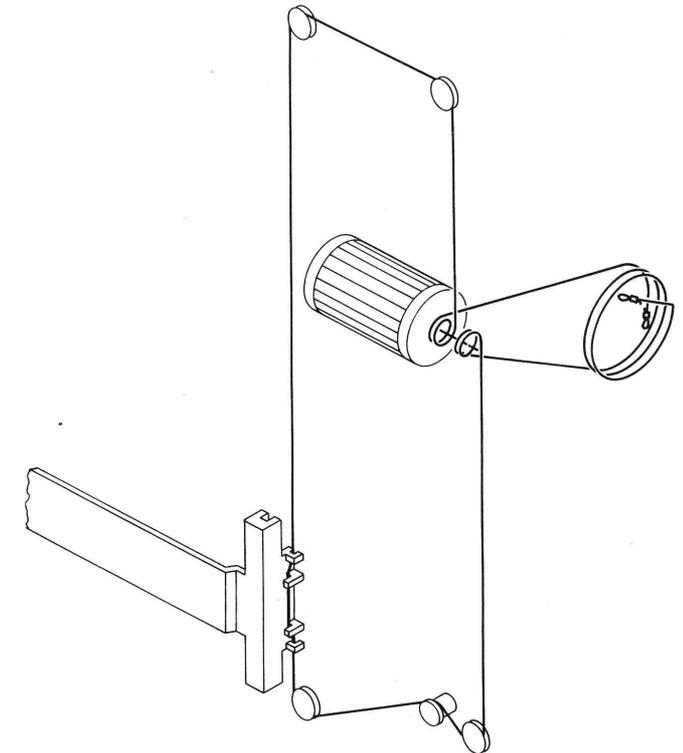
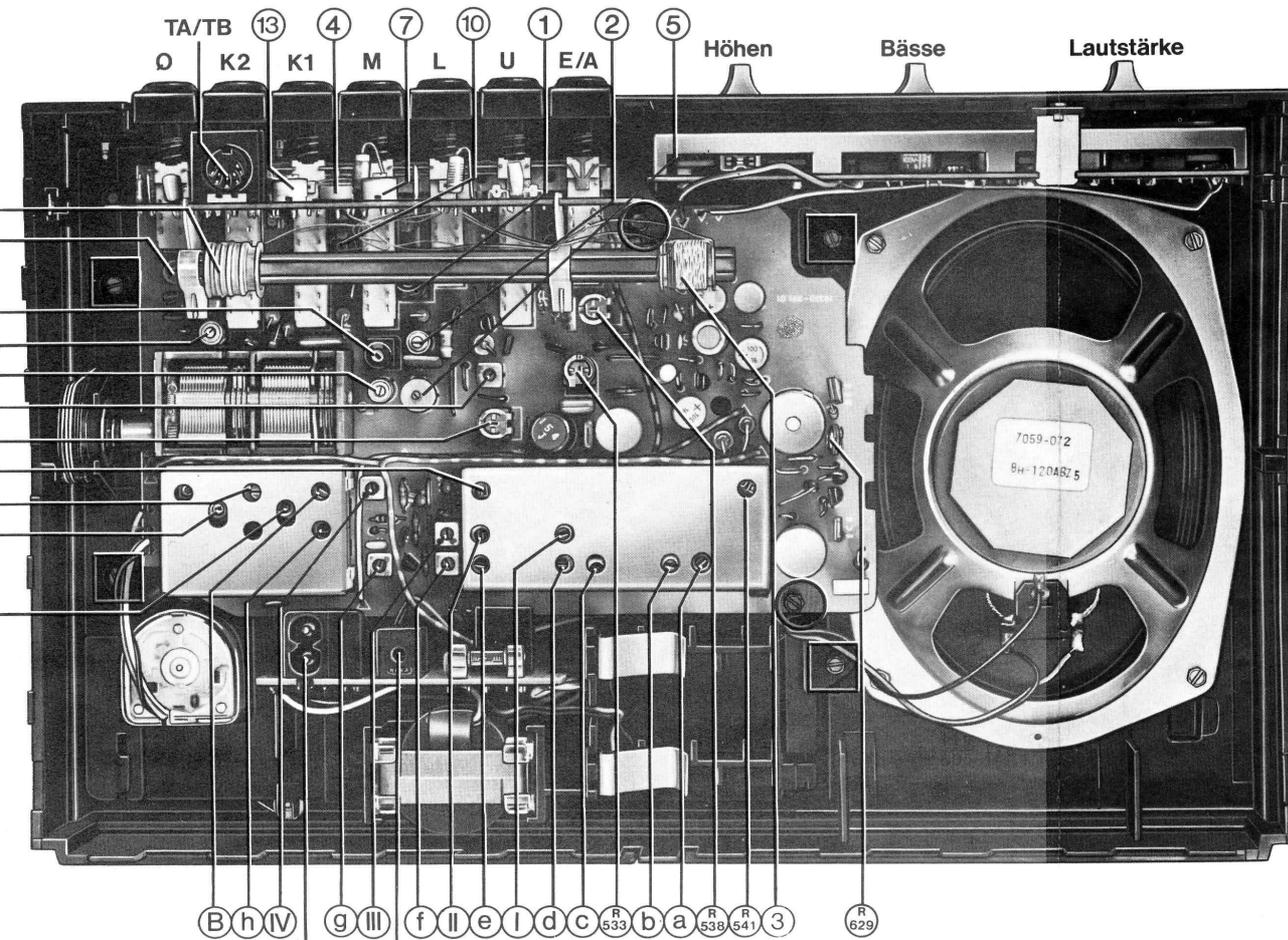
Textile cord approx. 977 mm  
(variable capacitor closed)

**ENTRAINEMENT**

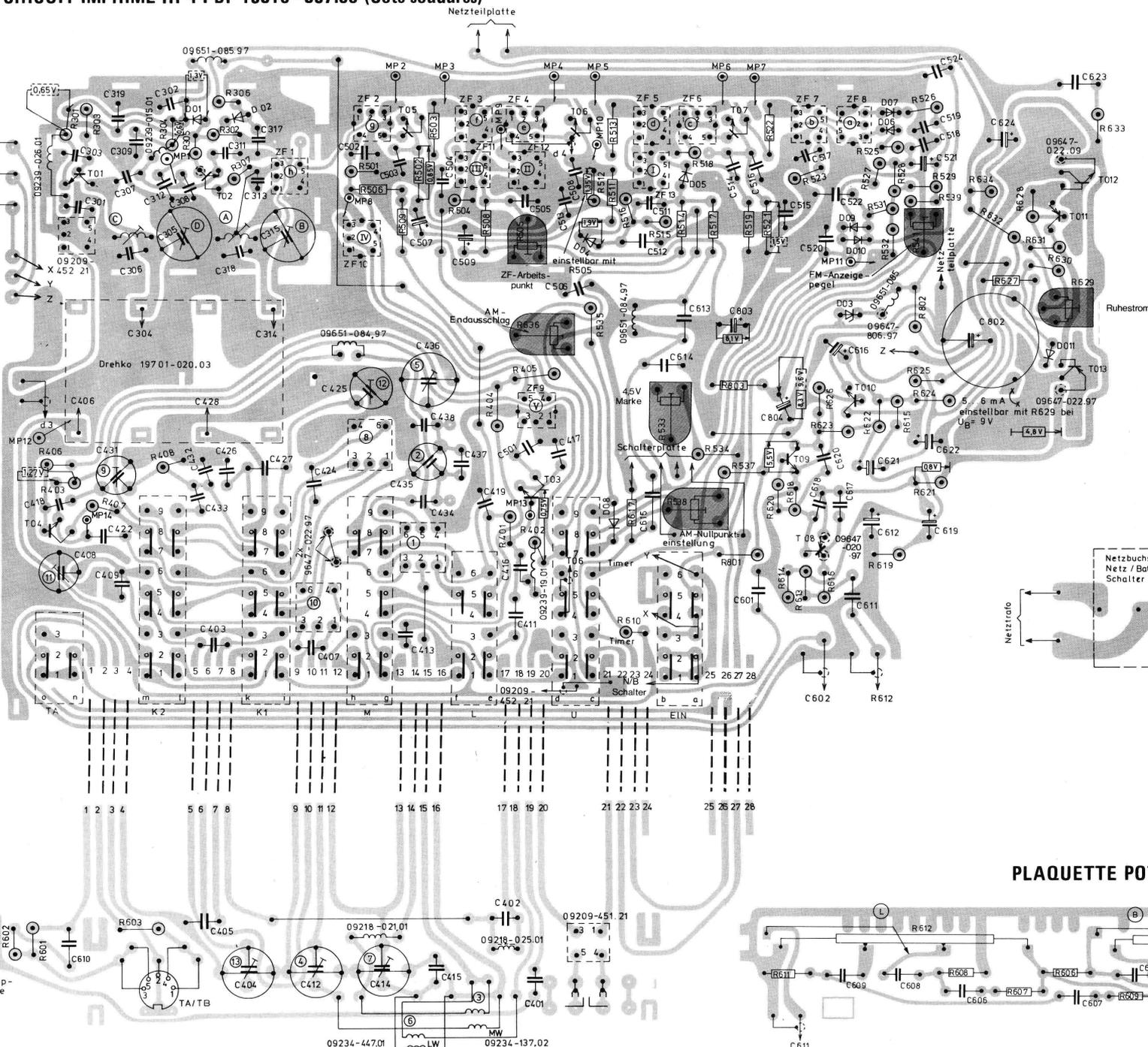
câble en fibres textiles, longueur 977 mm environ  
(condensateur variable fermé)

**MONTAGGIO DELLA FUNICELLA**

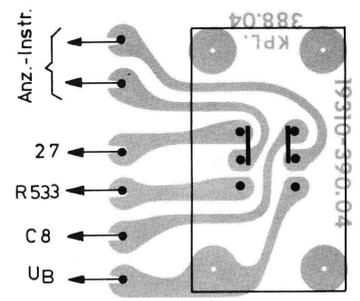
Funicella in materiale tessile lunga circa 977 mm  
(condensatore variabile chiuso)



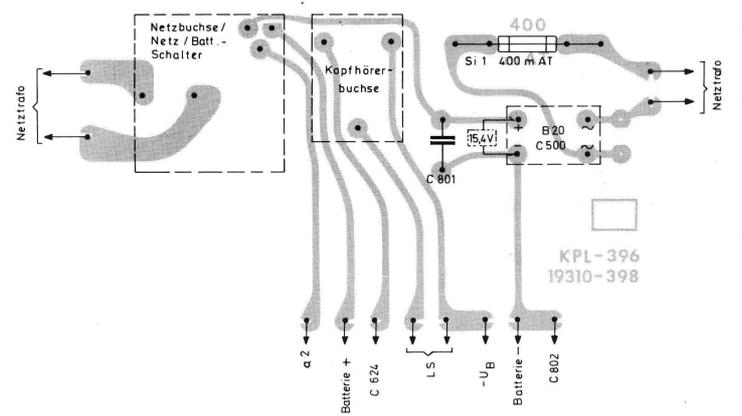
**CIRCUIT IMPRIME HF-FI-BF 19310 - 387.00 (Côté soudures)**



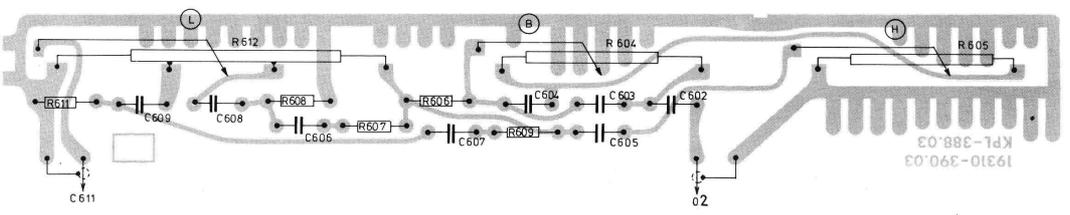
**PLAQUETTE COMMUTATION 19310 - 394.00 (côté soudures)**



**PLAQUETTE ALIMENTATION 19310 - 395.00 (côté soudures)**



**PLAQUETTE POTENTIOMETRES 19310 - 393.00 (côté soudures)**



**PLAQUETTE SUPPORT 19310 - 392.00 (côté composants)**

